Bright Stars

CHILD CARE & PRESCHOOL

AYUDA PARA PAGAR EL CUIDADO INFANTIL

UPK, DPP, CCCAP y CACFP explicados de forma sencilla, y cómo le ayudamos a solicitarlos

Bright Stars Child Care & Preschool

1155 S Havana St, Aurora, CO 80012 | (303) 369-8880

info@brightstars.us | brightstars.us

Edición 2026 | Actualizado en agosto de 2026

Contenido

★ Tal Vez Está Pagando Más de lo Necesario

1 UPK: Horas de Preescolar Gratis

2 DPP: Para Familias que Viven en Denver

3 CCCAP: Ayuda del Condado para el Cuidado Infantil

4 CACFP: Las Comidas Ya Están Incluidas

5 Cómo Le Ayudamos y Qué Traer

Cada semana llenamos estas solicitudes junto con las familias, en árabe, urdu, somalí, español e inglés. Esta ayuda no tiene ningún costo.

EMPIECE AQUÍ

Tal Vez Está Pagando Más de lo Necesario

Colorado tiene programas reales que pagan una gran parte del cuidado infantil y del preescolar. La mayoría de las familias que califican nunca los solicitan, casi siempre por tres razones: nadie les dijo que el programa existía, los trámites parecían difíciles o los formularios no estaban en su idioma.

Nosotros resolvemos las tres cosas. Bright Stars acepta todos los programas principales, y nos sentaremos con usted para llenar juntos las solicitudes, en árabe, urdu, somalí, español o inglés. No cobramos por esto. Es parte de lo que recibe al inscribir a su hijo aquí.

Lo único que debe hacer después de leer esto

Pida a la dirección una revisión de ayuda financiera. Toma unos quince minutos. Revisamos la edad de su hijo, dónde vive, cuántas personas hay en su hogar y su horario de trabajo o de estudio, y le decimos con honestidad qué programas puede usar. Si la respuesta es ninguno, también se lo diremos.

Llame al (303) 369-8880 o pregunte en la recepción.

Los cuatro programas de un vistazo

Programa	A quién ayuda	Qué hace
UPK	Todos los niños de 4 años de Colorado, con cualquier ingreso	Horas de preescolar gratis cada semana
DPP	Familias que **viven en Denver** con un niño de 4 años	Un crédito mensual para la colegiatura, que se suma a UPK
CCCAP	Familias que trabajan o estudian y que califican por sus ingresos	Ayuda del condado con los costos del cuidado infantil
CACFP	Todos los niños inscritos aquí	Comidas y refrigerios incluidos sin costo adicional

> *Las cantidades cambian cada año y dependen de sus ingresos, del número de personas en su hogar y de sus horas. Por eso no encontrará cantidades en dólares en esta guía. Pregúntenos y buscaremos las cifras actuales para su familia en lugar de adivinar.*

SECCIÓN 1

UPK: Horas de Preescolar Gratis

UPK (Preescolar Universal de Colorado). La ayuda más grande y más fácil para la mayoría de las familias con un niño de 4 años.

Quién califica

- **Todos los** niños de Colorado que cumplan 4 años a más tardar el 1 de octubre de ese año escolar. No hay límite de ingresos.
- Algunos niños califican para horas adicionales, entre ellos los de familias con ingresos más bajos, los niños que están aprendiendo inglés, los niños con un IEP, los niños en cuidado de crianza (foster care) y las familias sin hogar.
- Algunos niños de 3 años también califican, según el año y sus circunstancias. Pregúntenos.

Lo que recibe

Un número fijo de horas de preescolar gratis cada semana con un proveedor participante. Bright Stars es un proveedor participante de UPK, así que esas horas se pueden usar aquí mismo en nuestro Salón Amarillo, con los maestros que su hijo ya conoce. Usted paga solamente el cuidado que pase de las horas cubiertas.

Cómo solicitarlo

1. Las solicitudes se abren en el invierno para el siguiente año escolar, y también puede inscribirse durante el año si hay lugar.
2. Haga su solicitud en **UPK.Colorado.Gov**. Funciona en el teléfono celular, y así lo hacen la mayoría de las familias.
3. Elija a Bright Stars Child Care & Preschool como su proveedor.
4. Tráiganos su confirmación y nosotros nos encargamos del resto.

Si le parece mucho, no lo haga solo

Traiga su teléfono a la recepción y haremos la solicitud con usted, ahí mismo, en su idioma. Por lo general toma unos veinte minutos. Las familias hacen esto con nosotros cada semana.

Las fechas límite son importantes

Las rondas principales de asignación se hacen a finales del invierno y a principios de la primavera. Si hace su solicitud temprano, tendrá más posibilidades de obtener el horario que desea. Si ya pasó la ronda, haga su solicitud de todos modos, porque muchas veces todavía podemos inscribir a su hijo si hay lugar.

SECCIÓN 2

DPP: Para Familias que Viven en Denver

DPP (Denver Preschool Program). Este es el programa del que casi nadie en Havana Street les habla a las familias.

Sí, funciona en nuestra dirección de Aurora

El DPP depende de dónde vive su hijo, no de dónde está el preescolar. Si su familia vive en Denver, su hijo de 4 años puede usar el DPP en Bright Stars aunque estemos en Aurora.

Bright Stars es un proveedor participante del DPP. Si usted vive del lado de Denver, en la zona de Dayton Street y sus alrededores, este es dinero real que tal vez está dejando sin reclamar.

Cómo funciona

- Se paga con un impuesto sobre las ventas de Denver que los votantes hicieron permanente en 2023. No va a desaparecer.
- **Todos los niños de 4 años que viven en Denver califican**, sin importar los ingresos de la familia ni su situación migratoria.
- El crédito se paga cada mes para su colegiatura. La cantidad depende de los ingresos de su hogar y de la calificación de calidad del preescolar.
- **Bright Stars tiene el Nivel 4 de Colorado Shines**, que es el nivel de crédito más alto. Elegir un proveedor con mejor calificación significa un crédito mayor para su familia.
- El DPP cubre más de 15 horas a la semana y continúa durante el verano, algo que UPK no hace.

Se suma a UPK

Esta es la parte que las familias no saben. Un niño de 4 años que vive en Denver puede usar **las horas gratis de UPK y un crédito del DPP al mismo tiempo**. Juntos pueden cubrir una gran parte del costo de un preescolar de tiempo completo. Venga a hablar con nosotros y le mostraremos cómo sería para su familia con las cifras publicadas actuales.

Cómo solicitarlo

1. Confirme que vive dentro de la Ciudad y Condado de Denver.
2. Haga su solicitud por medio del Denver Preschool Program y elija a Bright Stars como su proveedor.
3. Tráiganos sus documentos y le ayudaremos a terminarlos y a coordinar con el DPP.

SECCIÓN 3

CCCAP: Ayuda del Condado para el Cuidado Infantil

El CCCAP (Programa de Asistencia para el Cuidado Infantil de Colorado) ayuda a las familias que califican por sus ingresos y que trabajan, estudian o están en capacitación. Queremos ser sinceros con usted sobre cómo está este programa en este momento.

La situación, con honestidad

El Condado de Arapahoe detuvo las inscripciones nuevas al CCCAP y tiene una lista de espera. Este es un problema de fondos del condado, no una decisión de Bright Stars, y afecta a centros en todo el estado.

Esto no significa que no deba hacer nada. Lea los dos caminos de abajo, porque uno de ellos aplica a muchas familias.

Si ya tiene una autorización (voucher) de CCCAP

Puede traerla con nosotros. Las familias con una autorización activa pueden cambiar de proveedor. Muchos centros dejaron de aceptar el CCCAP por problemas con los pagos y los trámites, así que las familias con autorización muchas veces tienen muy pocas buenas opciones. Nosotros aceptamos el CCCAP, tenemos el Nivel 4 y nos encargamos de los cobros al condado. Si tiene una autorización y quiere que su hijo esté aquí, venga a hablar con nosotros.

Si todavía no tiene una autorización

1. Pida al condado que lo ponga en la **lista de espera por la pausa de inscripciones**. Estar en la lista es lo que permite que lo contacten cuando haya fondos.
2. Comuníquese con **Servicios Humanos del Condado de Arapahoe al (303) 636-1750** y avísenos para que podamos ayudarle con los formularios.
3. Mientras tanto, revise si UPK o el DPP le sirven a su familia, porque ninguno de los dos está en pausa. Para un niño de 4 años, solo UPK puede bajar bastante su pago mensual.

Si ya tiene CCCAP, protéjalo

- **La redeterminación (renovación) se hace más o menos cada 12 meses.** Si no la hace, puede perder su beneficio, y durante una pausa tal vez no pueda recuperarlo.
- Llevamos el control de las fechas de redeterminación de nuestras familias con CCCAP y le avisamos con bastante anticipación. Si recibe una carta del condado y le preocupa, tráiganosla.
- **Pase su tarjeta.** Si no la pasa y no podemos cobrarle al condado, esos días se convierten en su cuenta. Esta es la forma más común en que las familias reciben un cargo inesperado.

SECCIÓN 4

CACFP: Las Comidas Ya Están Incluidas

Bright Stars participa en el **CACFP (programa federal de alimentos para niños), o Programa de Alimentos para el Cuidado de Niños y Adultos**, un programa federal de nutrición. Los niños de día completo reciben un almuerzo caliente y dos refrigerios todos los días, planeados para cumplir las normas federales de nutrición, preparados aquí y comidos con sus maestros.

- Las comidas **no tienen costo adicional**. Están incluidas en su colegiatura.
- Los menús se planean con al menos una semana de anticipación y se publican donde usted los pueda leer.
- Las dietas especiales y las alergias se atienden con una nota escrita del proveedor de salud de su hijo.
- No necesita mandar almuerzos ni refrigerios.

Para las familias con un presupuesto de comida apretado, esto importa más de lo que dicen los folletos. Dos refrigerios y un almuerzo caliente, cinco días a la semana, es comida real que usted no tiene que pagar.

SECCIÓN 5

Cómo Le Ayudamos y Qué Traer

Lo que de verdad hacemos por usted

- Nos sentamos con usted a llenar las solicitudes, en nuestra computadora o en su teléfono.
- Traducimos y explicamos en árabe, urdu, somalí o español. Para otros idiomas, traemos un intérprete sin costo para usted.
- Le explicamos en palabras sencillas las cartas que recibe del condado o del estado.
- Llevamos el control de sus fechas de renovación y de redeterminación, y le avisamos antes de que venzan.
- Nos encargamos de los cobros y los trámites de nuestro lado para que usted no tenga que andar detrás de ellos.

Traiga lo que tenga

No espere a tener todo reunido. Venga con lo que tenga y juntos resolveremos lo demás. Cada programa es distinto, pero estos documentos se piden con frecuencia:

- ☐ Identificación con foto del padre, la madre o el tutor
- ☐ El acta de nacimiento de su hijo o un comprobante de su edad
- ☐ Comprobante de domicilio (un contrato de renta o un recibo de servicios)
- ☐ Comprobante de ingresos (talones de pago recientes) o comprobante de inscripción en la escuela o en una capacitación
- ☐ La cartilla (registro) de vacunas de su hijo

Preocupaciones comunes, respondidas con claridad

¿Hacer la solicitud afectará mi situación migratoria?

UPK y el DPP están disponibles sin importar la situación migratoria. Programas como estos no son beneficios de carga pública (public charge). Si tiene preguntas sobre su situación en particular, podemos ponerlo en contacto con una organización comunitaria que da orientación gratuita y calificada. Nunca le pediremos documentos que usted no esté obligado a presentar.

Mi inglés no es muy bueno.

Entonces hagámoslo en su idioma. Aquí esto es normal, no es un favor especial.

Ya hice la solicitud antes y me la negaron.

Las reglas y los límites de ingresos cambian de un año a otro, y también cambia la situación de las familias. Vale la pena volver a revisarlo, y solo le cuesta quince minutos.

¿Mi hijo es demasiado grande o demasiado pequeño?

Pregunte de todos modos. UPK es para niños de 4 años y a veces para niños de 3 años. El CCCAP cubre más edades, incluido el cuidado de niños en edad escolar. Muchas veces hay algo disponible aunque el programa más obvio no le sirva.

Estamos listos cuando usted lo esté

Bright Stars Child Care & Preschool | 1155 S Havana St, Aurora, CO 80012

Llame al (303) 369-8880 | Correo electrónico: info@brightstars.us | brightstars.us

Venga y pregunte por la dirección. Traiga su teléfono y los documentos que tenga.